

# “天赋”假设语言哲学思想中的唯物论与辩证法

万成宾<sup>1a</sup>, 陈 琼<sup>1b</sup>, 杨雪银<sup>1c</sup>

(1. 西南林学院, a外语系, b图书馆, c资源学院, 云南 昆明 650224)

**摘 要:** 乔姆斯基“天赋”假设语言哲学思想主要体现在对普遍语法存在的坚定信念上。普遍语法是大脑与生俱来的先天属性, 是由基因决定。“天赋”假设具有唯物思想和辩证法的合理成分, 同时与马克思主义语言观也存在很大区别。

**关键词:** “天赋”假设; 语言哲学; 唯物论; 辩证法; 乔姆斯基

**中图分类号:** B025.2 **文献标识码:** A **文章编号:** 1671-1254(2008)04-0042-08

## On Materialism and Dialectics Reflected in the Linguistic Philosophy of Noam Chomsky's Innateness Hypothesis

WAN Cheng-bin<sup>1a</sup>, CHEN Qiong<sup>1b</sup>, YANG Xue-yin<sup>1c</sup>

(a Department of Foreign Languages, b Library, c School of Natural Resources, Southwest Forestry College, Kunming, Yunnan 650224, China)

**Abstract:** The linguistic philosophy of innateness hypothesis is mainly reflected in the firm faith in the existence of universal grammar. Universal grammar is, according to Noam Chomsky, determined by genes, and evolves into the inborn attribute of human brains. It is discussed in this paper that innateness hypothesis bears reasonable factors in terms of materialism and dialectics while differing greatly from Marxist conception of language in many aspects.

**Key words:** innateness hypothesis; linguistic philosophy; materialism; dialectics; Chomsky

### 一、引言

“天赋”(innateness)是指“个体在先天遗传的基础上及胎孕期间内外环境的影响下,所表现出的形态结构、生理功能、心理状态和代谢方面综合的、相对稳定的特征”<sup>[1](P587)</sup>。诺姆·乔姆斯基(Noam Chomsky, 1928—)是当今国际显学语言科学乃至整个人文科学领域内最显赫的学者。20世纪50年代中期,乔姆斯基在《句法结构》(Syntactic Structure)一书中,把语言哲学问题置于语法科学基础之上,大胆采用理想化和形式化的研究方法,以首创精神提出了由短语结构

规则、转换规则、形态音系规则共同组成的“转换生成语法”(transformational-generative grammar,简称T-G)这一著名的语言学模式。

乔姆斯基“天赋”假设(innateness hypothesis)语言哲学思想主要体现在对普遍语法(Universal grammar,简称UG)存在的坚定信念上。UG是指“构成语言习得者的‘初始状态’的一组特性”,也就是“使人能够在后天经验环境中学会使用语言的人脑遗传属性。”<sup>[2](P17)</sup>UG是人类所有语言共有的原则、条件和规则组成的系统,是人类语言的本质所在;UG来自人脑的结构、构成和理念,而不是来自于环境;这些先天

收稿日期: 2008-03-16

第一作者简介: 万成宾(1972-),男,四川洪雅人,讲师、硕士。主要研究方向: 语言学、语言教学。

在桂诗春(1997: 17)看来,与普遍语法相同的说法有“语言习得机制”(Language Acquisition Device),“人脑初始状态”(the initial state of the mind),“先验结构”(innate structure)等,本文与桂诗春的观点略有不同。

的结构、过程和理念是语言基本结构的基础,也是人们具有后天学习语言能力的基础;语法习得机制(Language Acquisition Device, 简称 LAD)是人类与生俱来的、自足的形式系统,语法习得机制的获得是生物进化的结果,也是人类学会使用语言的內因。建立在“天赋”假设论基础之上的 T-G 视语言为动态系统,语言能力(linguistic competence)为研究对象,注重对语言内在机制的探讨,从理论到方法都与当时美国语言学界盛行的、由语言学家布卢姆菲尔德(Bloomfield)奠基的结构主义描写语言学大相径庭。“天赋”假设论博大精深、自成体系的深邃见解一经发表,立即在美国乃至全球语言学界引发了一场“乔氏革命”,其中最大的变革便是将语言研究由表层机械性的描写转为心理层面的描写,从此语言与思维的关系以崭新的面貌进入语言学研究的视野。

“天赋”假设论与经验主义的“白板”论和行为主义的“刺激—反应”论形成鲜明对比。“天赋”假设一提出就在社会各界引起轩然大波,赞美之词与讨伐之声不绝于耳。

反对者认为“语言知识先天论所传承的是苏格拉底和康德等人的唯理主义,<sup>[3](P68)</sup>把人的语言能力说成是天生的观点“缺乏科学依据,<sup>[4](P1)</sup>并且“完全是唯心主义的,<sup>[5](P619)</sup>“人脑不可能藏有普遍语法,<sup>[7](P168)</sup>“普遍语法是通过遗传获得的说法值得怀疑,<sup>[6](P78)</sup>“乔氏的假说在很大程度上扭曲了语言的特性。<sup>[4](P9)</sup>

赞成派则认为“儿童脑子里天生具有……理论设计能力……人会思维、会说话,而动物不会思维、不会说话……这也证明人类先天具备一种经验以前的种属属性——UG。<sup>[7](P157-158)</sup>赞成派中又分两类,一类认为“天赋”假设论与“唯心主义有区别,含有唯物辩证法思想,<sup>[8](P234)</sup>另一类则认为与笛卡尔一样,乔姆斯基的“天赋”假设论“其主要哲学认识论基础是唯理主义认识论。<sup>[9](P12)</sup>

目前国内外研究乔姆斯基“天赋”假设的文章主要停留在该学说真伪的争辩上,而且对“天赋”假设持否定的观点占绝大多数。目前触及“天赋”假设语言哲学观是否含有唯物论、辩证法以及与马克思主义语言观的异同方面的学术论文尚且不多,本文试图从这方面做出有益尝

试。本文认为,只要对“天赋”假设作细致深入并且客观的分析就不难发现该假设具有唯物思想和辩证法,而且与马克思主义语言观不尽相同。

## 二、“天赋”假设语言哲学思想中的唯物论

乔姆斯基试图发现隐藏在各种言语行为背后的语言初始状态(initial state)的过程也就是通过描述、归纳和比较各种自然语言,试图揭示人类生理结构所决定的UG的过程。乔姆斯基并没有象反对者所声称的那样抛弃20世纪西方哲学中最核心的内容——唯物论。“天赋”假设是建立在物质第一性、意识第二性的唯物主义哲学思想之上的。“天赋”假设可以从唯物主义哲学、现代生物学和语言习得理论等方面获得支持。

(一) 普遍语法作为客观实体,是人类天性和物理世界的一部分

乔姆斯基“天赋”假设论中“天赋”一词不等于“上天所赋”,与语言神授论有着本质的区别。乔姆斯基认为:语言能力贮藏于大脑之中,是人脑的有机组成部分;语言能力是大脑即物质的产物,由人的遗传基因决定,是人类长期进化发展的结果;语言能力使人类天生具有UG和学会世界上任何一种自然语言的倾向。如同人类大脑的其它系统一样,UG是现实世界中存在的真实客体,是物理世界和人类天性的一部分,为人类所共有。研究UG就是对人类大脑的研究以及对人类大脑“遗传机制的普遍特性的研究。<sup>[8](P235)</sup>乔姆斯基研究语言采用的是“假设——求证——再假设——再求证”的演绎过程论证方法,试图解释人类先天具有的语言“天赋”现象。儿童出生绝不是行为主义所鼓吹的“白纸一张”或“白板一块”;人脑在经验以前有着一种先天遗留下来的特定结构或属性,否则人类的语言系统就不能发育成长。黑猩猩与人类血缘接近,同样具有大脑和发音器官,但其构造与人类的大脑和发音器官有本质区别,所以迄今为止训练黑猩猩学习人类语言的努力皆告失败。

(二) 现代生物学为“天赋”假设在生物学领域提供间接支撑

在“最简方案”(Minimalist program)一书中,乔姆斯基把UG视为通过生物进化和先天遗传得来的一种初始阶段的语言机能。生物遗传学认为基因和染色体是生物遗传的物质基础,人类

经过生物进化,语言发展成为人类的种属特性,并通过染色体和遗传基因代代相传。胎传是指“受孕以后至出生期间母体向胎儿的信息传递,因其在出生以前就赋予胎儿,并大多将在胎儿出生后伴随其生长发育的一生,所以归属于先天禀赋。”<sup>[1](P588)</sup> 中医著作《素问·金匱真言论》曰“夫精者,生之本也。”可见,父母之精承载遗传信息,是天赋之源。有语言缺陷的父母往往把语言缺陷传给下一代。科学家对有语言缺陷的家族进行染色体研究后发现,这些家族“细胞里的染色体配对不正常,其数目不是比正常人多,就是比正常人少。”<sup>[8](P237)</sup>

舒娜<sup>[7](P158)</sup>在其“评乔姆斯基‘普遍语法’理论”一文中提到,汉堡-埃彭多夫大学科尔内留斯·魏勒教授最近证实语言获得的过程实际上就是“普遍语法”向“个别语法”转化的过程。魏勒教授首先让 8 名意大利籍学生和 8 名日本籍学生学习各自母语的 6 条语法规则,其中 3 条是真实存在的,而另 3 条则为杜撰。之后,再给出一系列不同的语句,让这些受试学生鉴别是否符合刚刚学习的语法规则。借助功能磁共振成像技术,科学家对受试者大脑活动进行监控。结果发现,受试者在处理真实语言规则时,其大脑中与语言功能密切相关的布罗卡区(Broca's area)异常活跃,而在处理虚构语法规则时,布罗卡区活动不明显。种种生物学现象表明,天赋的先天实质“不仅包含了遗传信息在内,同时兼具胎孕期间母体内外环境因数所赋予的胎传信息。遗传是天赋的根本……天赋的先天实质决定其后天表现。”<sup>[1](P587)</sup> 现代生物学最新研究成果也表明,人类具有若干其他灵长类动物所没有的语言基因,言语习得机制中所装载的应该正是这些人类特有的语言基因。

(三)语言习得过程为“天赋”假设提供合理解释

世界上的语言千差万别,人的智力水平也高低不等。尽管种族和文化背景不同,但世界各地绝大多数儿童都能在幼年时代以大致相同的时间和顺序用大致相同的经历习得一种语言。指望孩子自己在三、五年内通过经验主义所设想的从极为有限的语言素材中归纳出母语的全部语法是极为荒诞的,儿童不可能单纯依靠所听到的话语来掌握语言的复杂语法机制,“惟一合理的解释就

是他头脑中已经有一个机制在帮助他获得正确的语法系统……孩子在学习语言的时候,从他所接触到的语言素材中可以总结出多套可能的语法。然而,其中多数语法体系不合于普遍语法的条件,因此自动被排除了,所以儿童才可能这样迅速地学会其母语,<sup>[10](P300-301)</sup>也才能够说出或理解从未听过、说过或见过的语句。

### 三、“天赋”假设语言哲学思想中的辩证法

辩证法是与形而上学相对立的世界观和方法论,是关于世界普遍联系和永恒发展的学说。辩证法的核心是矛盾论。在哲学上,辩证法分知性辩证法和理性辩证法。知性辩证法直观、通俗,把握的是不同质之间的对立统一关系,归属于初级本质的辩证法。知性辩证法把人们感知到的现象作为实例加以说明,把握的观点与客观存在直接联系,是直观反映的产物,因而容易为人理解。理性辩证法间接、深刻,把握的是同一质内部的对立统一关系,归属于二级本质的辩证法。理性辩证法得出的观点具有间接性,必须通过反思上升到本质高度才能把握,因而不容易为人理解。由于人类大脑的复杂性,现代科学尚不能从知性辩证法的角度直接观测大脑神经活动,只能从理性辩证法的认识角度通过反思间接把握大脑的心灵机制。本研究认为,“天赋”假设包含丰富的理性辩证法思想。

(一)“有限规则的无限运用”是解决事物矛盾的有效手段

对乔姆斯基而言,区分描写性语法(descriptive grammar)与规定性语法(prescriptive grammar)变得不甚重要甚至不可能,原因在于语言研究不可能穷尽所有语言材料,任何观察到的材料都是有限的,而且语言研究也不能完全依赖对语言素材的描写。乔姆斯基在《句法结构》中用现代数理逻辑学家所采用的形式化和演绎的方法论证了语法的生成能力,主张把语法看作“能生成无限句子的有限规则系统”,也就是人们常说的“有限规则的无限运用”,这种方式是解决认识对象有限与无限矛盾的有效手段。

(二)语言习得遵循“内因是变化的根据,外因是变化的条件,外因通过内因起作用”的辩证法思想

就语言习得而言,内因指的是人脑的内部构

造, 外因指的是语言习得的外部环境(经验)。经验主义者否认人脑的特定属性在认识活动中的能动作用, 认为: 人脑是白板一块, 语言习得纯粹是刺激—反应的过程, 外部环境(经验)刺激、影响、控制并决定人的一切行为; 语言能力(Linguistic competence)是后天经验的结果。经验主义者既不能在人与动物的区别意义上认识和研究语言这一人类所独具的种属特性, 也不能解释为什么只有人类才能学会使用语言。

乔姆斯基与经验主义者的看法截然相反。乔氏认为: 人脑不是白板一块, 普遍语法是人脑的心智器官(mental organs); 创造性(creativity)是心智器官产生语言的本质特征(design features)之一。“语言的正常使用具有创造新句的特点, 这些句子与儿童经验中听到过的句子并不完全相同。而且, 建立这一语言系统的任务是由所有正常语言学习者以非常相似的方式来进行的, 虽然他们在经验和能力方面存有差异。”<sup>[11] (P171)</sup> 乔姆斯基在肯定内因是主导因素的同时并不否认或排斥后天经验(如训练和模仿)或社会环境的“诱发”(trigger)作用与“定型作用”(shaping effect)。乔姆斯基认为丰富的环境刺激能保证遗传决定的发育过程按其预定的方式进行, 狼孩不会说话就是因为缺乏正常的社会语言环境刺激。“人类的生物天赋本身含有一个决定人们获得语言的基本语法结构的原则系统, 而经验以一种特定的方式对这些原则起到完善或强化作用。”<sup>[12] (P64 - 65)</sup>

综上所述, 乔姆斯基认为研究语言时只考虑外部环境或经验(外因)是远远不够的, 必须考虑人脑(内因)的作用; 普遍语法代表语言官能的初始状态, 是人们能学会一种具体语言的内因; 经验或环境为外因, 外因只起触发作用, 而不是决定作用; 不具备语言的物质基础, 只有经验或社会环境不可能产生语言; 然而这并不意味着外因可有可无, 语法固然有其天生的成分(即普遍语法), 但也必须通过后天的经验或环境才能习得一个特定的语法系统(即个别语法); 也就是说内在语言机制必须有经验或社会环境的触发, 否则就不能生长发育, 甚至会萎缩消失。可见, 语言行为(linguistic performance)是生物遗传基因和社会环境相互作用的结果, 此种看法与“内因决定、外因影响”的辩证法对事物发展的

认识观不谋而合。

#### 四、“天赋”假设语言哲学思想和马克思主义语言观的异同

马克思主义的语言观是辩证唯物主义的 language 观。辩证唯物主义是马克思主义理论体系的哲学基础, 是把唯物主义和辩证法有机统一的科学世界观。“天赋”假设语言哲学思想和马克思主义语言观既有相似点也有不同点。

(一) “天赋”假设语言哲学思想和马克思主义语言观的相似点

##### 1. 强调语言的物质性

“天赋”假设和马克思主义语言观的哲学基础都是唯物论。恩格斯在《路德维希·费尔巴哈和德国古典哲学的终结》一文中指出“我们的意识和思维, 不论它看起来是多么超感觉的, 总是物质的、肉体的器官即人脑的产物。人脑的产物归根到底亦即自然界的产物。”<sup>[13] (P223)</sup> 为了反对唯心主义对语言的神秘化, 马克思尤其重视语言的物质性, 认为“‘精神’一开始就很倒霉, 受到‘物质’的纠缠。”<sup>[14] (P81)</sup> “天赋”假设认为人的大脑是天生的, 而大脑是产生语言和思维的物质基础。“天赋”假设与马克思语言观都认为: 物质第一性, 意识第二性, 意识是高度发展的物质——人脑的机能, 是客观物质世界在人脑中的反映; 物质世界是按照它本身所固有的规律运动、变化和发展的。

##### 2. 都是辩证的, 都对形而上学进行排斥

马克思主义语言观揭示了事物内部矛盾双方的相互联系和相互斗争是事物发展的内在原因。“天赋”假设与马克思语言观都认为人脑的物质基础是内因, 经验和环境是外因, 内因是根据, 外因是条件; 人的认识是有限和无限的辩证统一, 语言行为是有限规则的无限应用。

(二) “天赋”假设语言哲学思想和马克思主义语言观的异同

1. 在语言起源问题上, 马克思主义语言观认为语言先于真正意义上的人脑产生, “天赋”假设则认为后于真正意义上的人脑产生

马克思主义语言观在语言起源问题上所持的立场是“劳动创造论”。恩格斯在《劳动在从猿到人的转变过程中的作用》一文中, 指出劳动创造了人类也创造了语言。因为劳动提出了产生语

言的社会需要,发展了原始人的思维,改善了原始人的发音器官。“语言的产生,使大脑能够用词来概括各种感觉材料进行抽象思维活动,并使人类获得了交流思想的工具,从而推动了意识的发展。最后,在劳动和语言的推动下,猿脑变成了人脑。”<sup>[15] (P117)</sup> 换句话说,马克思主义语言观强调语言产生、发展的社会根源,并认为语言产生的过程为劳动——语言——人脑。人脑不是语言产生的先决条件,相反,是在劳动和语言的共同作用下,真正意义上的人脑才得以形成。

“天赋”假设认为与语言相关的人脑的某种特定的遗传属性赋予人类具有学会任何一种自然语言的可能。“这种可能在后天语言经验的作用下,变成了使用某一具体语言的现实能力。因而语言便是后天经验作用于人脑遗传属性的结果,是先天遗传属性与后天经验相互作用的结果。”<sup>[12] (P4)</sup> 依据“天赋”假设的主要观点可以推论出人脑和语言产生的先后顺序为:人脑——生物进化——语言,也就是说语言后于真正意义上的人脑产生。

2 实践的观点是马克思主义语言观首要的和基本的观点,“天赋”假设是从理想化的言者角度,而非实践的角度探讨语言问题

马克思主义语言观尤其强调语言的实践性,认为语言是一种实践方式和社会的产物,语言符号具有社会实践性。“语言是实践的……由于和他人交往的迫切需要才产生。”<sup>[16] (P81)</sup> “从理论哲学上说,马克思要求对人类历史进行实践性的理解和经验性的刻画,以此来瓦解唯心主义的思辨根基,建立一种新的世界观。”<sup>[17] (P39)</sup> 马克思认为“语言是思想的直接现实……无论思想还是语言都不能独自组成特殊的王国,他们只是现实生活的表现。”<sup>[16] (P80)</sup> 马克思主义语言观认为物质可以变成精神,精神可以通过人的主观能动性变成物质,而实现这种主观和客观的辩证统一都必须通过实践。认识来源于实践,又转过来为实践服务。实践、认识、再实践、再认识,循环往复,以至无穷,这就是人们正确认识世界和能动改造世界的无限发展的过程。马克思主义语言观是形意一体的语言观,认为语言和思维是形和意的关系,语言是思维的物质外壳,思维是语言的内容。人类的认识过程就是从实践到感性认识,从感性认识升格为理性认识,再从理性认识接受实

践检验的不断反复和螺旋式上升的过程。

乔姆斯基“天赋”假设的认识论基础是“心智主义”(mentatism),其研究对象是理想化的言者(ideal speaker),这些理想化的言者具备自己母语的完整知识,而不受那些与语言无关的因素诸如记忆力、注意力、情感等方面的干扰,也不会犯常人在使用语言时所犯的那些错误。“天赋”假设是利用数学、逻辑推理等方法通过内省和自身的经验提出的假设,是思辨与内省的产物。这与马克思主义语言观重视实践在认识世界、改造世界中的基础地位,并认为知识来源于实践的观点是不同的。

3 马克思主义语言观注重语言的社会性和社会功能,是无产阶级认识世界和改造世界的强大思想武器,“天赋”假设属于形式语言学,不重视语言的社会属性和社会功能

马克思主义语言观认为人的本质属性是“社会性”,因而特别强调语言产生、发展的社会性根源。语言是社会关系发展到一定阶段时,需要根据经验区分外物并表达个人见解时而逐渐产生的。不处于人类社会中的生物只具有生物学上的意义,真正意义上的人必须处于社会中并与其他人和团体相互作用。语言符号具有社会实践性,语言交往的过程是具有物质性的社会交往过程,是集体的,非个人的行为。语言在人类的社会生活中所起的作用不言而喻,马克思主义语言观是能动的、革命的反映论,是无产阶级的世界观、方法论以及认识世界和改造世界的强大思想武器。

“天赋”假设属于形式语言学(formal linguistics),主要从遗传学和心理学角度研究语言的生成——转换过程,不重视语言的社会属性和社会功能。

(三) “天赋”假设未从马克思主义的视角来研究语言的原因探究

马克思主义以彻底的历史唯物主义和彻底的唯物辩证法深刻揭示了自然和人类社会的发展规律,乔姆斯基没有真正从实践论这一马克思主义的视角来研究语言及谈论语言哲学问题,主要原因有三:

(1) 现代形式语言学之父、20世纪瑞士著名语言学家索绪尔(Saussure)在其巨著《普通语言学教程》(Course in General Linguistics)中区别了言语(parole)和语言(langue),语言是社

会性和系统的部分, 而言语是个人的和或然的部分。索绪尔认为语言学的研究必须以从人类语言活动中抽象出来的语言 (langue) 为对象, 只有这样才有可能建立真正独立的语言学科。索绪尔的这种语言学思想客观上造成了后世语言学研究重形式、系统、结构而轻功能和使用的现状。

(2) “马克思主义被广泛应用于社会革命领域, 其强烈的政治色彩使之与语言学这一象牙塔内的事业相互疏远。”<sup>[18] (P80)</sup>

(3) “西方哲学界一般认为马克思主要是经济学家和社会学家,<sup>[13] (P71)</sup>一般不把马克思主义哲学纳入西方哲学史的主流体系, 因而也很少在语言哲学中介绍其辩证唯物思想。

综上所述, “天赋”假设具有唯物思想和辩证法的合理成分, 同时与马克思主义语言观还有很大区别。因此, 让“天赋”假设披上马克思主义语言观的外衣是荒唐的。同样, 戴着有色眼镜、不加区分把“天赋”假设划入唯心主义和形而上学的做法也是不可取的。

## 六、“天赋”假设引发质疑的原因探究

“天赋”假设观点鲜明, 对该假设的质疑之声既有外部原因也有内部原因。

### (一) “天赋”假设引发质疑的外部原因

#### 1. 误解“天赋”一词

反对者认为, 既然语言能力是天赋的, 如同小孩一出生就知道用嘴喝奶一样, 小孩一出生就应该会讲话, 而事实并非如此。显然此处“天赋”一词被误解。遗传学认为, “基因在建造神经系统的过程中……使神经系统能够倾向于表现某种行为。”<sup>[19] (P59)</sup> 乔姆斯基的“天赋”一词指的是人天生具有学习任何一种语言的生物禀赋上的潜能 (linguistic competence) 或倾向, 这是由人脑的遗传基因所决定的, 但并不能据此理解成人天生就能讲话。

#### 2. 误解“心智” (mind) 一词

“天赋”假设论中的“mind”一词有三种常见的中文译法: 思想、心灵、心智。前两种译法让人联想到唯心主义, 因而容易引起误解。相比之下, 第三种译法比较接近乔姆斯基的原意, 乔姆斯基认为“心智具有非常重要的内在结构, 这些结构以某种方式体现为物质。对一个始终如一的唯物主义者来说, 这是不言而喻的。”<sup>[20] (P98)</sup> 在

乔姆斯基众多著作中, “心智”一词常常同“大脑” (brain) 一词交替使用。可见, 术语“mind”是物质实体的一种表现, 而不是属于意识范畴的“思想”或“心灵”。

### 3. 混淆普遍语法与个别语法

乔姆斯基认为人类的语法规则由两部分组成, 一是与生俱来的, 全人类共享的初始状态——普遍语法 (UG), 一是由各民族语言所特有的获得状态——个别语法 (PG)。当 UG 被误认为某一特定语言的 PG 时就完全混淆了普遍语法与个别语法的界限。乔姆斯基所提出的 UG 不是一种个别语法, 而是一种语法的元理论, 是一种不变式 (invariant)。由于不同语言的词汇不同, 因此不同语言不可能具有相同的深层结构。词汇是需要在后天的社会环境中学习的, 因此个别语言并不是天赋的。转换生成过程容易造成三种主要误解: “认为不同语言具有相同的深层结构; 认为深层语法是天赋的; 认为深层结构就是普遍语法。”<sup>[10] (P293)</sup> 普遍语法与个别语法的关系可以用“原则 - 参数理论”来表示:<sup>[21] (P55)</sup>

(经验)

(UG) — (PG)

其中  $PG = a * UG$

图1 普遍语法、个别语法、经验的关系示意图

“原则 - 参数理论”解释了普遍语法、外部经验和个别语法之间的关系, 指明大脑内部语言机制和外部环境在语言习得中所起到的作用。PG 代表个别语法, 是状态变化的结果; UG 表示普遍语法, 代表人脑在经验以前的初始状态, 是事物变化的内因; a 为参数, 作为变量表示后天经验对 UG 的影响程度, 是事物变化的外因。对参数 a 不同价值的选择, 会相应导致 PG 转为不同的个别语法, 如英语、日语、汉语等。承认 PG 的存在就等于承认人类所有语言具有相同的核心部分 (central core)。从 UG 到 PG 的过程就是语言机制由初始状态经过环境 (经验) 的触发达到相对稳定状态的过程。“原则 - 参数理论”还说明“人类有一个只是外缘不同的共同语言……所有语言都是同一蓝图的不同变体,”<sup>[22] (P7)</sup> 这种先天的语言蓝图就是 UG, UG 是一个限制 PG 可能性的集合理论, 是世界不同语言的初始状态, 总之, “原则 - 参数理论”认为人类语言之间的差异并非基本结构的差异, 而是一些参数设定的差

异, 普遍语法与个别语法既相区别又相联系, 个别语法只是不同参数的设定项而已。普遍语法存在于所有的语言之中, 变异的范围是有限的。

#### 4 混淆乔姆斯基的“唯物”思想与笛卡尔的“唯心”思想

17世纪法国唯心主义哲学家、天赋观念论的提出者、西方近现代理性主义学术思潮的奠基人——笛卡尔 (Descartes) 认为: 来自外面的感觉经验是不可靠的, 人只有通过理性才能发现这些“天赋”观念。笛卡尔是主观唯心主义的典型代表, 其主要哲学思想是机械的和形而上学的。笛卡尔把人的感觉、观念作为唯一真实的存在和世界的本原, 认为语言能力与人的大脑和遗传基因无关。“我思故我在”就是这一思想的真实写照, 荒谬之处必然导致“唯我论”以及夸大感觉经验的作用。

乔姆斯基把数理逻辑应用于形式语言学研究, 其著作中有很多观点直接或间接来源于笛卡尔, 加之乔姆斯基曾“公开宣称转换生成语法以笛卡尔的理性主义哲学为基础”,<sup>[8] (P243)</sup> 自然乔姆斯基的“天赋”假设论被视为“二元论的唯理主义”,<sup>[23] (P361 - 362)</sup> 或“唯理主义认识论”,<sup>[24] (P61)</sup> 归入唯心主义的范畴。起初, 乔姆斯基也是被打上“心灵主义者”或“唯心主义者”的烙印被介绍到中国来的。

诚然乔姆斯基早期受笛卡尔影响最深, 但事实上乔姆斯基的观点在诸多方面不同于笛卡尔, “天赋”假设与笛卡尔的“天赋”观念有本质的区别。乔姆斯基不赞同笛卡尔的唯心主义观点。乔姆斯基认为, 人类的语言能力不是源于几个月或几年的经验, 而是几百万年生物进化和演变的结果; 人的大脑结构决定人类具有独特的语言习得机制, 人的理性不可能为自然立法; 语言“天赋”能力的存在绝非是上帝赐予的或“我思故我在”的结果。与此同时, “天赋”假设并不否认经验的巨大作用, “普遍语法原则并不是一些现成的观念, 而是一些原理, 它们必须通过经验才能选择特定的参数, 这些参数是不同的, 因此最终表现出来的结果是一些不同的语言系统。”<sup>[10] (P303)</sup> 可见, 乔姆斯基“天赋”假设论是对笛卡尔天赋观念论的一种辩证的扬弃, 决非是笛卡尔先天模式的翻版。

#### (二) “天赋”假设引发质疑的内部原因

“天赋”假设引发质疑的内部原因主要表现

为该理论高度形式化与抽象化, 现代科学尚不能提供足够的直接证据证实或证伪专司语言能力的生理器官的存在。

乔姆斯基主张普遍语法的无意识性, 认为几百万年的生物进化使人类天生具有语言能力的特殊装置, 然而目前在经验实证的科学领域却找不到直接的证据证实或证伪该装置的存在, 因而引发众多语言学家尤其是经验主义语言学家的普遍怀疑。

在科学史上运用抽象理论模型法得到重大科学发现的一个典型事例是孟德尔的遗传学理论。虽然孟德尔当年看不见现在看得见的那个主管豌豆植株属性的称为 DNA 的物质实体, 但他并没有停留在对豌豆隔代植株间的差异和性状的简单观察和描写上, 而是努力寻找植株变异的原因, 观察研究与基因有关的表象特征, 在理想化的条件下建立起一个抽象的理论模型, 而后人们“按图索骥”, 在科学发达的年代用显微镜就观察并辨认出那种叫 DNA 的东西。乔姆斯基“天赋”假设和孟德尔当年建立基因模型的手法如出一辙。“语言学家没有也不能直接观察到人脑主司语言部分的真实性状, 而是观察人脑的表象产物——语言中的句子……忽略语言使用者的个体差异, 通过对某些与理论相关的语言事实观察研究, 从中找出事实间的天然联系, 建立一个抽象的理论模型……(尽管)语言学家们看不见主管人类属性的那个将来可能看得见的物理实体……(但仍)希望能沿着孟德尔研究遗传基因的方法、道路为人脑提供一个同样具有理论意义的理论模型。”<sup>[2] (P9)</sup>

## 七、结语

乔姆斯基不满足于把研究停留在对语言的描写层次上, 而是努力揭示产生语言能力的机制。乔姆斯基把语言视为人脑的一种属性, 从人的种属特性和心理学角度研究语言能力和语言习得。“天赋”假设理论的目标是认识人类语言的普遍现象即共项, 建立语言形式化的表述系统, 并解释使人类具有语言能力的大脑的神经心理机制。假设并不是凭空臆想, “天赋”假设源自乔姆斯基的基本哲学取向, 从总体上区别于经验主义的归纳思想与行为主义的刺激——反应思想, 因而包含深邃的哲学思辨。天赋指的是普遍语法的天

天赋, 而不是个别语法的天赋。乔姆斯基的“天赋”假说认为普遍语法规则存在于人类先天性的语言器官的初始状态中并帮助人类习得语言。

“天赋”假设论包含重要的哲学思辨, 其影响超过了当代任何语言学流派。“天赋”假设提出后, “哲学、心理学、逻辑学、计算机科学、生物学、神经生理学等各个领域都在讨论乔姆斯基的学说”。<sup>[25] (P254)</sup>即使与之相对立的认知语言学也是在对这一理论的反思中发展起来的。当然人的认识水平受时间、空间和科学发展水平的限制, 不可能穷尽对客观事物的认识, 任何哲学思想都不是无懈可击的, 我们首先要肯定乔姆斯基“天赋”假设对现代语言学的突出贡献, 那种试图找到一个既能保证理论的完全正确和众人信服, 又能超凡入圣的两全其美的做法只是19世纪形而上学者不切实际的追求。“一切具有重大意义的理论至多只能是部分的真实, 但这不能作为放弃理论研究的借口”。<sup>[26] (P121)</sup>

“天赋”假设论具有唯物思想, 与唯心思想相区别; 具有辩证法, 与形而上学认识论相区别。“天赋”假设论产生于20世纪50年代中期, 正逢美国结构主义描写语言学的鼎盛时期。不人云亦云, 不为权威所惧, 视真理为本, 这种语言研究态度本身就反映出一种唯物主义语言哲学观。同时我们也注意到, “天赋”假设只是在一定程度上将唯物思想与辩证法统一起来, 与马克思主义语言观还有很大不同, 本文也无意将其套上马克思主义语言观的光环。

#### 参考文献:

- [1] 刘向哲. 论禀赋的先天实质和后天表现 [J]. 北京中医药大学学报, 2007, (9).
- [2] 桂诗春. 语言学方法论 [M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 1997.
- [3] 杨秀珍. 浅议乔姆斯基的语言知识先天论 [J]. 天津科技大学学报, 2004, (3).
- [4] 石毓智. 乔姆斯基语言学的哲学基础及其缺陷 [J]. 外国语, 2005, (3).
- [5] 刘放桐. 现代西方哲学 [M]. 北京: 人民出版社, 1982.
- [6] 王勇. 普遍语法中的论证问题 [J]. 淮南师范学院学报, 2004, (2).
- [7] 舒娜. 评乔姆斯基的“普遍语法”理论 [J]. 南昌大学学报, 2005, (3).
- [8] 何晓琪. 乔姆斯基语言理论中的唯物辩证法 [C]. 外语教学科学论文集. 成都: 四川人民出版社, 1999.
- [9] 骆锤炼. 乔姆斯基语言哲学探源 [J]. 温州师范学院学报, 2004, (6).
- [10] 陈嘉映. 语言哲学 [M]. 北京: 北京大学出版社, 2003.
- [11] Chomsky, N. Language and Mind [M]. New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1972.
- [12] Chomsky, N. Cartesian Linguistics: a chapter in the history of rationalist thought [M]. New York: University Press of America, 1966.
- [13] 恩格斯. 路德维希·费尔巴哈和德国古典哲学的终结 [C]. 马克思恩格斯选集 (第4卷). 北京: 人民出版社, 1975.
- [14] 马克思, 恩格斯. 马克思, 恩格斯选集 (第1卷) [M]. 北京: 人民出版社, 1995.
- [15] 张荣香. 体验哲学与辩证唯物主义之语言观 [J]. 贵州师范大学学报, 2006, (4).
- [16] 马克思, 恩格斯. 马克思恩格斯全集 (第3卷) [M]. 北京: 人民出版社, 1960.
- [17] 韩东晖. 马克思的语言观与现代西方哲学“语言的转向” [J]. 教学与研究, 1997.
- [18] 李曙光. 巴赫金的马克思主义语言观 [J]. 2006, (2).
- [19] 威尔逊. 新的综合 [M]. 成都: 四川人民出版社, 1985.
- [20] Chomsky, N. Language and Responsibility [M]. Sussex: Harvester Press, 1979.
- [21] 宁春岩. 普遍语法与个别语法 [A]. 乔姆斯基语言理论介绍 [C]. 哈尔滨: 黑龙江大学外语学刊编辑部, 1982.
- [22] Chomsky, N. New Horizons in the Study of Language and Mind [M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2002.
- [23] 宋振华. 语言理论 [J]. 沈阳: 辽宁人民出版社, 1984.
- [24] 张丽丽. 乔姆斯基语言理论和认知语言学对比研究 [J]. 郑州航空工业管理学院学报, 2007, (5).
- [25] 语言文字大百科全书 [Z]. “乔姆斯基”词目. 北京: 中国大百科全书出版社, 1994.
- [26] 易小玲. 乔姆斯基生成语法的理论基础与发展 [J]. 哈尔滨学院学报, 2007, (3).